



Wójt Gminy Lelów
ul. Szczekocińska 18
42-235 Lelów

1 Numer sprawy oraz data wpływu dokumentu
(Wypełnia Urząd)

WNIOSEK O PRZEKAZYWANIE NIERUCHOMOŚCI DO KORZYSTANIA W DZIERŻAWĘ LUB NAJEM

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. 2025 poz. 1691)
Ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. 2026 poz. 399)
Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz.U. 2026 poz. 795)
Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz.U. 2021 poz. 2213)

A DANE WNIOSKODAWCY

2 Typ podmiotu składającego wniosek a) osoba fizyczna TAK / NIE b) osoba prawna TAK / NIE c) jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej TAK / NIE		
3 Imię	4 Nazwisko	
5 Pełna nazwa podmiotu		
6 Numer PESEL (jeśli nadano)	7 Numer NIP (jeśli nadano)	8 Numer REGON (jeśli nadano)
9 Numer KRS (jeśli nadano)	10 Kraj	
11 Miejscowość		12 Kod pocztowy
13 Ulica	14 Nr domu	15 Nr lokalu
16 E-mail (nieobowiązkowo)		17 Nr telefonu (nieobowiązkowo)

A1 DANE PEŁNOMOCNIKA

18 Nazwisko	19 Imię/Imiona	
20 Numer PESEL (jeśli nadano)	21 Kraj	
22 Miejscowość		23 Kod pocztowy
24 Ulica	25 Nr domu	26 Nr lokalu
27 Rodzaj dokumentu tożsamości	28 Seria i numer dokumentu	
29 E-mail (nieobowiązkowo)		30 Nr telefonu (nieobowiązkowo)

B TREŚĆ WNIOSKU

31 Powód złożenia wniosku a) Przekazywanie nieruchomości do korzystania W DZIERŻAWĘ TAK / NIE b) Przekazywanie nieruchomości do korzystania W NAJEM TAK / NIE

B1 DANE NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY

32 Miejscowość	33 Ulica
34 Nr działki	35 Powierzchnia (w ha)

36 Okres dzierżawy / najmu (od – do) <i>(dzień-miesiąc-rok)</i>	
37 Przeznaczenie nieruchomości	
C PODPIS	
38 Miejscowość	39 Podpis wnioskodawcy
40 Data wypełnienia <i>(dzień-miesiąc-rok)</i>	

DRUK wg standardu WCAG 2.1 AA

JAK UZYSKAĆ INFORMACJE O SPRAWIE ?



online

<https://lelow.gmina.plus/>



elektronicznie

urząd@lelow.pl



telefonicznie

34 35 50 121



bezpośrednio

Urząd Gminy Lelów
ul. Szczekocińska 18, 42-235 Lelów

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) oraz Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2019 poz. 1781 z późn. zm.) informuję, że:

- 1) Administratorem danych osobowych jest Wójt Gminy Lelów, wykonujący czynności i zadania wynikające z przepisów prawa z którym można skontaktować się listownie: ul. Szczekocińska 18, 42-235 Lelów lub na adres eDoręczeń AE:PL-40365-44657-CTHCH-24
- 2) W sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych, w tym realizacji Państwa praw, mogą się Państwo kontaktować z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych 34 35 50 121 oraz pod adresem e-mail: kmacherzynska.iod@gmail.com
- 3) Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja zadania: „Wniosek o przekazywanie nieruchomości do korzystania, w tym w dzierżawę lub najem”.
Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. 2025 poz. 1691)
Ustawa z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. 2026 poz. 399)
Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz.U. 2026 poz. 795)
Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz.U. 2021 poz. 2213);
w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO (wykonywanie obowiązków wynikających z przepisów prawa), art. 6 ust. 1 lit. e oraz art. 9 ust. 2 lit. g RODO (wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym oraz sprawowanie władzy publicznej).
- 4) Informujemy, iż Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom, które są uprawnione, na podstawie obowiązujących przepisów prawa do dostępu do nich oraz ich przetwarzania w zakresie określonym przepisami, w tym podmiotom kontrolującym działalność Wójta Gminy Lelów, stronom i uczestnikom postępowań administracyjnych, podmiotom realizującym na rzecz Urzędu Gminy Lelów zadania w zakresie utrzymania i rozwoju systemów teleinformatycznych, podmiotom zaangażowanym w utrzymanie systemów służących do kontaktu z klientami Urzędu (poczta elektroniczna, serwis ePUAP).
- 5) Dane osobowe przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi na podstawie Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. 2011 nr 14 poz. 67 oraz nr 27 poz. 140).
- 6) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia (jeśli zachodzi jedna z okoliczności wskazanych w art. 17 ust. 1 RODO i jeżeli przetwarzanie danych osobowych nie jest niezbędne w zakresie wskazanym w art. 17 ust. 3 RODO), ograniczenia przetwarzania (w przypadkach wskazanych w art. 18 ust. 1 RODO), prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody) w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wszystkie wymienione prawa wymagają pisemnej formy.
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO), ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, telefon: 22 531 03 00, adres do e-Doręczeń AE:PL-67085-31860-RWFHC-35.
- 8) Podanie przez Pana/Pani danych osobowych jest wymogiem ustawodawczym. W przypadku nie podania przez Panią/Pana swoich danych osobowych, Administrator nie będzie mógł zrealizować przedmiotowego wniosku.
- 9) W trakcie przetwarzania danych osobowych nie będzie dochodziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji w indywidualnych sprawach ani do profilowania osób, których dane są przetwarzane.
- 10) Dane osobowe nie będą przekazywane do państw znajdujących się poza Unią Europejską i Europejskim Obszarem Gospodarczym lub do organizacji międzynarodowej.